

יידישע בייבליאטעק
 Biblioteka Jagellońska
 Kraków
 Św. Anny 19

טשענאטאכאווער

פרייז 20 גראשען
 פרייז 20 גראשען
 פרייז 20 גראשען

פרייז 20 גראשען
 פרייז 20 גראשען
 פרייז 20 גראשען

פרייז 20 גראשען
 פרייז 20 גראשען
 פרייז 20 גראשען

Piątek, dnia 15 stycznia 1932. ליכט צינדען 3.36 פרייטאג, פ' בא' ז' שבט תרצ"ב.

בית הכנסת החדש, רחוב ווילסאן. ה. בארנשטיין

וועט דאווענען אין דער גרויסער שוהל דער וועלט-בעריהמטער אבער-קאנטאר פון דער גרויסער ווארשעווער נאזשיק-סינאגאגע מיט'ן גרויסען סינאגאגע-כאָר אונטער דער לייטונג פון דעם בעריהמטען מוזיקער-דיריגענט

פרייטאג, דעם 15 און שבת, דעם 16 יאנואר
פּענאַמענאַלער טענאָר, יונגער פון גאָט'ס גענאָר
 ביזעסטע צום פרייז פון 50 און 75 גראשען, צו בעקומען אין דרוקעריי פון ה' ב. באטשאן אלע 6 אין ווארשען-געשעפט פון ה' א. אבראמאוויטש 2 טע אלע 28 און ביים איינגאנג פון דער שוהל.

א הארציגען מול-טוב ווינשען מיר דעם ה' זיגמונט מאַשקאוויטש צו זיין פערלאַבונג מיט פרייליין פאַלאַ שווערטישנסקאַ, זאָל זייער צוקונפט זיין א גליקליכע פאמיליע גאַטיינער.

פאַלאַ שווערטישנסקאַ
 פּע ר ל א פ ט
 טשענאטאכאווער, אין יאנואר 1932.

פּיּוּרָא „פּאָראַדאַ”
 ערלעדיקט אלערליי אַמטליכע ענינים
 ווי: **בישעס** צו אלע רעגירונגס-אַמטען און געריכטס-אַניסטיטוציעס.
 ספּעציאַליטעט
שטייערן-פּראָגען און אינדוסטריע-געזעץ
 Adres:
„PORADA”, Aleja No 53
 I piętro, front.

צו אונזער אַפּפּאַהר נאָך ארץ-ישראל א״ח קומענען מאַנטאָג האַלב 8 אַרבעט, געזעגענען מיר זיך הארציג מיט אלע אונזערע פריינד און בעקאנטע און ווינשען, אז מיר זאָלען זוכה זיין זיך צו זעהן בקרוב אין אונזער לאַנד.

צו דער פערלאַבונג פון אונזער ליבערען זון און ברודער **זיגמונט מאַשקאוויטש** מיט פרייליין פאַלאַ שווערטישנסקאַ א הארציגען מול-טוב און א בליהענדע צוקונפט ווינשען **מוטער און געשוויסטער.**

שוין צו פערדינגען!
 א פּלאַץ (סקלאָד)
 אויף דער קערדזינסקי גאַס נר. 1, רוג ווארשעווער. איר און צו פערדינגען א וואוינונג פון צוויי צימערן מיט א קיך, מיט אלע בעקווענהייטליכעס, און אַבטראַעט געלד שוין איבערצוגעבען.
 ערקאנדיגען זיך ביים סטרוש.

א הערצליכען מול-טוב ווינשען מיר אונזער שוועסטער פּעסע שווערטישנסקאַ מיט ה' זישע מאַשקאוויטש און די עלטערן פילע נחת.
משה שווערטישניקי און פרוי.
 סערמאיינג (בעלגיען)

Biały tydzień
 już się rozpoczął w firmie
I. RZAŚIŃSKI
 obecnie
Dom pończoch, bielizny i Manufaktury
 Częstochowa, II Aleja 29.
 Reklamowa sprzedaż wyrobów lnianych „L E W L E N”.
 Proszę obejrzeć wystawę!

Z intencji zaręczyn p. POLI ŚWIERCZYŃSKIEJ z p. ZYGMUNTEM MOSZKOWICZEM, życzymy szczęścia i zadowolenia **JADZIA BRZEZIŃSKA** i ZYGMUNT GELBER.

Z intencji zaręczyn panny POLI ŚWIERCZYŃSKIEJ z panem ZYGMUNTEM MOSZKOWICZEM, życzymy aby gwiazda szczęścia była nieodstępna towarzyszką Ich życia.
Heniek Orzech, Dadek Windman.

Z intencji zaręczyn siostry mojej POLI z p. ZYGMUNTEM MOSZKOWICZEM składa serdeczne życzenia
Zygmunt Świerczyński z Żoną.

Szkoła tańców
 baletm. K. KOSTECKIEGO
 w lokalu własnym Waszyngtona 6 (d. Jasna).
 Przyjmuje zapisy na kursy I - II - III - Mazura codziennie od 10 rano do 9 wiecz.
 Ceny niższe.
 W piątek 15 stycznia lekcja modnych tańców — Rumbi, Tango, Fox-Step i inne od 8 wiecz.
 שבת 8 אָווענד סטעזיעל פאַר דער יודישער געזעלשאַפּט. ביליגערער אַבאַהאַל. - לעצטע מוזיק-שלאגערס.

מול-טוב! צו דער פערלאַבונג פון אונזער ברודער און שוואַגער **זיגמונט מאַשקאוויטש** מיט פּרל. פאַלאַ שווערטישנסקאַ, זאָל זייער ליבערען ווען זיין א גליקליכע און צופרידענע **חיים גאַטיינער און פרוי.**

א הארציגען מול-טוב ווינשען מיר אונזער שוועסטער-זון **זיגמונט מאַשקאוויטש** צו זיין פערלאַבונג מיט פּרל. פאַלאַ שווערטישנסקאַ אייער צוקונפט זאָל זיין א גליקליכע **הערמאַן בושעווינסקי און פרוי.**

צו דער פערלאַבונג פון מיין פריינדין **פאַלאַ שווערטישנסקאַ** מיט ה' זיגמונט מאַשקאוויטש א דרעזיגען מול-טוב. זאָל זייער ליבערען-ווען זיין בעשט-וואהל מיט די הערליכע זנען-שיין. **יאקוב גאַרטעט.**

צו דער פערלאַבונג פון מיין ליבערען פריינדין **פאַלאַ שווערטישנסקאַ** מיט ה' זיגמונט מאַשקאוויטש, מיין הארציגען מול-טוב ווינשען **מאַניעק פראשקעוויטש** ליעזש (בעלגיען).

צו דער חתונה פון אונזער פריינד **יצחק ווייכמאַן** מיט פּרל. פּראַניאַ וואקסמאַן א הארציגען מול-טוב א גליקליכעס צופרידענעס צוזאַמענלעבען ווינשען **יצחק ווונק און פרוי.**

מול-טוב! צו דער האכצייט פון אונזער ברודער און שוואַגער **יצחק ווייכמאַן** מיט פּרל. פּראַניאַ וואקסמאַן. זאָל זייער ליבערען-ווען זיין א גליקליכער און צופרידענער. **שמואל ריינהערץ און פרוי, ליבער ריינהערץ, רעגינאַ און יעקל ריינהערץ.**

צו דער פערלאַבונג פון מיין פריינד **מאַריץ הירשבערג** מיט פרייליין **העלא קויפמאַן**, ווינש איר פילע גליק און צופרידענהייט **דוד אונגליק.**

האַנדווערקער - פּערבאַנד, אַפּטיילונג אין טשענאטאכאווער. **שבת, ד. 16 יאנואר** קומט פאַר אין אייגענעם זאַקאַל, אלע 12 א גראנדיעזער פאַמיליען-אַווענט מיט א אויסערגעווענהייכען רייכען פּראָגראַם. אין לייטעראַרישען טייל נעמען אַנטײל די בעסטע כחות פון אַרטיגע קרעפטען איינגאַנג פאַר מיטגלידער און סימפּאַטיקער.

אַלס בעסטע און אַנערקענט געווארען די **טעע** וואס פערמאַגט דעם בעסטען אַראַמאַט.
INDIA BEST TEA LONDON
 לאַזט אייך נישט נארען מיט פּעלשונגען נאָר קוקט אויף די פירמע "INDIA" פון דער זעל. בעלי פירמע. **קאווע און קאַפּאַ** טעע, קאווע, קאַפּאַ ווערט געגעבען אויף וועכענטליכע ראַטעס אויסצואהאלען פּרובירט נאָר איינמאַל - בלייבט איהר אונזער שטענדיגער קונה.

אַמביליגסטען! אַמבעסטען!
 קויפט איהר אלערליי **שניידער-צודאַטען** אין דעם נייע-געעפּענטען געשעפט פון **מ. קאַניעצפּאָלסקי, 2 אלע 18** אין הויף, (געגענאָיפּער דעם טויער).

צו די געהרטע קליענטען!
 איך מאַך בעקאנט, אז מיין **שניידער - ווערקשטאַט פאַר דאַמען - בעקליידונג** איז ווייטער טעטיג. די ארבייט ווערט אויסגעפיהרט לויט די נייעסטע פאַסאָנען-רעיעל סאַליד און פינקטליך מיט אַכטונג. **ע. לייפשיץ, אלע 8** אין הויף פּאַרטער.

קראַנקע אויף לונגען
 פּרעגט אייער דאָקטאָר, און דער וועט אייך בעשטעטיגען, אז פון סובאַטעס שטאַרבען מענשען מעהר ווי פון אַנדערע קראַנקהייטען. דעריבער יעדער וואָס ליידט אויף הוּסט, בראַנכיט, כּרופּקע, לונגען - בעפּלעגמונג און קאַקלויש דאַרף באַלד זיך נעמען צו הילען. א גוט מיטעל אויף לונגען - קראַנקהייטען איז דער פּרעפּאַראַט **FAGOSOL** ביים בענוצען פּערשטאַרקט זיך דער אַפּעטיט **FAGOSOL** בעקומט מען אין אלע אַפּטיקען און אַפּטיק - סקלאָדעס. **Skł. gł. Apteka H. ROSENSTADTA, Warszawa, Pl. Grzybowski 10**

ZAPOMNISZ O KRYZYSIE
 po zainstalowaniu radjoodbiornika zakupionego najtaniej i na najdogodniejszych warunkach w firmie:
Biuro Techniczne i Elektryczne „UNION” Sp. z ogr. odp. Aleja 14 telefon 7-70
 zyrandole, żelazka i piecyki elektryczne, opony samochodowe „Firestone”, łożyska kulkowe S. R. O. oraz wszelkie artykuły elektrotechniczne i techniczne. :-: :-:

ZEISS
 PUNKTAL
Z. Erner Aleja 31
 לאַנגיעהריגער אַפּטיקער אין די גרעסטער פאַרייער אַנשט.

פראג

II

אין רעסטאָראַן האָב איך, ווי גע- זאָגט, געטראָפּען אַ אינטערעסאַנטע פּאָן אַ דישע סביבה: אַ קאַרעספּאַנדענט פּאָן אַ יודישער צייטונג אין אַרגענטינאַ, אַ פּאַלעסטינער יודישען פּערלענער, עט- ליכע יודען פּאָן פּערשידענע לענדער, מיט זייערע פּערשידענע טיפּען. עס איז אויך דאָרט געווען די בעריהמטע העברעאישע דיכטערין אלישבע פּאָן אַי אָבער צו מיין פּערזענלעך, האָב איך זי בעמערקט ערשט ווען זי האָט שוין גע- העלפּטען ביים אַוועקגעהן און איך האָב מיט איהר גערעדט נאָך עטליכע ווער- טער.

אלישבע איז, ווי פּעוואָסט, אַ גע- בירענע רוסיין און זי האָט געשריבען רוסיש אונטערן נאָמען יעליסאַוועטש איוואָנאָווע צירקאווא. שפעטער האָט זי זיך בעקענט מיט'ן יודישען לעבען און איהר נשמה האט אָנגעהויבן צו- הולן צו דער יודישער קולטור און ווי- פּענסאַפּט. זי האָט אָנגעהויבן לערנען די העברעאישע שפּראַך און געמאַכט ריזיגע פּאַרטרעט אין דער העברעאיש- שער קולטור, אַזוי, אַז אין דער צייט פּאָן קריגע האָט זי געלערנט מיט די יודישע היימלאָזע קינדער דעם ביבעל און אַריינגעלייגט אָבער די אינערליכע ליבע צו יודיש אין אַי האָט זי אַהין געפּיהרט. היינט היינט זי די צווייטע „רות“ אונטערן נאָמען אלישבע זע- די יודישע זיטען און טראַדיציעס זע- נען ביי איהר פּערהייליגט, וואס עס ווייזט זיך אַרויס אין איהר העברעאיש- שער דיכטונג. זי האָט אין פּראָג גע- האַלפּט אַ פּאַרטרעט א. ד. ט. „מיין וועג צום ציוניזם“.

אין דער ווייבער-שעה, וואס געפונט זיך אויף דער לינקער זייט ווערט גע- דאווענט נאָך שבת, כדי צו פּערמיידען אַז פּרויען מיט מענער זאָלען זיך נישט זעהען, איז פּאָן דער פּרויען-שעה גע- מאַכט נאָך 4 קליינע פּענסטערלעך דורך וועלכע מען קען נישט זעהען נור קיים הערען די שטים פּאָן חוץ. איבער דריי פּערטיל פּאָן דער לענג פּאָן דער שעה שטעהט אַ פּאָהן מיט אַ גרויסען מגן-דוד, וואס דער קייזער פּערדינאַנד דער דריטער האָט געשענקט אין יאָהר 1648 נאָכ'ן קריגע מיט די שוועדען, אַלס אויסצייכנונג פּאַר דער יודישער העלדישקייט, די פּאָהן האָט 10 שטאַנגען און אַ מיני מענשען מי- זען די פּאָהן טראַגען.

דאס איז די איינציגע שעה אין פּראָג, האָט מען מיר ערקלערט, וואו פּאָן דער ווייבער-שעה, וואס געפונט זיך אויף דער לינקער זייט ווערט גע- דאווענט נאָך שבת, כדי צו פּערמיידען אַז פּרויען מיט מענער זאָלען זיך נישט זעהען, איז פּאָן דער פּרויען-שעה גע- מאַכט נאָך 4 קליינע פּענסטערלעך דורך וועלכע מען קען נישט זעהען נור קיים הערען די שטים פּאָן חוץ.

איבער דריי פּערטיל פּאָן דער לענג פּאָן דער שעה שטעהט אַ פּאָהן מיט אַ גרויסען מגן-דוד, וואס דער קייזער פּערדינאַנד דער דריטער האָט געשענקט אין יאָהר 1648 נאָכ'ן קריגע מיט די שוועדען, אַלס אויסצייכנונג פּאַר דער יודישער העלדישקייט, די פּאָהן האָט 10 שטאַנגען און אַ מיני מענשען מי- זען די פּאָהן טראַגען.

דאס איז די איינציגע שעה אין פּראָג, האָט מען מיר ערקלערט, וואו

וואָס געהערט, וואָס געזעהן.

מען קאן זאָגען, אַז דאָס איז געווען די ערשטע פּערוואַלונג, וואו מען האָט נישט געהערט קיין הויך וואָרט. וועט איהר דאָך פּרעגען, מה טעם, זיי זאָ- לען אָבערלעבן אַ פּערוואַלונג אין אזא מסטערהאַפּטע רעהיגקייט, וואָס וואָלט געפּאַסט פּאַר ענגלישע לאַרדען, איז דער תירוץ: אָבער וואָרט אַ מינוט מיט'ן תירוץ. איך וויל נאָך פּרי- הער מאַכען אַ בעמערקונג, אַז איך וויל נישט זאָגען, אַז די יודישע בע- קער, זענען חס ושלום אוואַנטוריסטען.

פּערקעהרט, דאָס זענען גוטע האַרציגע מענשען, נאָר היות ווי זיי זענען יודי- שע בעקער און יודען האָבען אַ טבע צו פּיהרען פּערוואַלונגען מיט שטערם זענען די יודישע בעקער נישט קיין אויסנאָם.

אָלע די פּערוואַלונג איז פּאַרגעק- מען שטייט. איך דאָך מיר דאָס געווען אַ וואַנדער. היתכן? האָט מיר אַ מיט- גליד פּאָן די פּערוואַלעטע ערקלערט, אַז די אמת'שע שטורמדיגע פּערוואַלונג איז פּאַרגעקומען מיט עטליכע טעג פּריער, וואו מען האָט זיך הינטער די קוילען געריסען פּאַר דער העגעמאָניע. און דאָ ווען מען איז גע- קומען אויף דער פּערוואַלונג צעפּנט- ליך, איז שוין געווען דאָס טייג פּער- טיג און מען האָט עס נאָר געדאַרפט אריינריקען אין אוועק אריין... אונטערן איינדרוק פּאָן שווערען קרייזים.

די אַלגעמיינע פּערוואַלונג פּאָן יו- דישען גימנאָזיום איז פּאַרגעקומען אַטערן איינדרוק פּאָן איצטיגען שווע- רען קרייזים, וואָס האָט אַלעמען אַרומ- געכאַפט.

אפרים בראטמאן

וואָס האָט אונז געגעבען דער 5-טער לאַנדעס- צוזאַמענפּאַהר פּאָן ציוניסטען - רעוויזיאָניסטען פּערבאַנד אין פּוילען?

I.

אין אַ שווערען און אַחריותפּולען מאַ- מענט איז זיך צונויפּגעקומען דער 5-ער לאַנדעס-צוזאַמענפּאַהר פּאָן רעוויזיאָניס- טישען פּערבאַנד. פּאָן איין זייט די שווערע לאַגע אויפ'ן אַרץ-ישראל-פּראָבל, די שרעקליכע אַפּאַטיע, דאס אויפּהע- רען שוין צו רעאַגירען אויף די שטאַר- קסטע קלעפּ, און פּאָן דער צווייטער זייט די מיינונגס-פּערשידנהייט אין פּויל- יישען רעוויזיאָניזם גופּא. די דאָזיגע מיינונגען-פּערשידנהייט האָט פּאַלגע- דע געשיכטליכע הינטערלאַגע:

עס ווערט געדאווענט צוויי מאָל אין טאָג אין דער פּרייה און אווענד, און צווישען מנחה ומערב לערנט אַ דיין מיט עטליכע בחורים משניות. דאָבלי האָב איך בעמערקט, אַ מנהג, אַז נאָכ'ן דאווענען געהט צו אַ יתום צום עמוד און זאָגט קדיש הויך און אַלע אנדערע יתומים זאָגען נאָך קדיש אין דער שטיי.

פּרייטאָג-צו-נאַכטס און שבת בייטאָג איז די שעה שטענדיג פּול געפּאַט. איך האָב אויך דאָרט געדאווענט צו קבלת-שבת און ס'איז מיר געווען אויפ- פּאַלענד, אַז מען זאָגט דאָרט צוויי מאָל דאס קאַפּיטעל „מזמור שיר ליום השבת“. אויף מיין פּראָגע פּאַרוואָס, האָט מען מיר ערקלערט פּאַלגענדעס:

פּערצייטעגס האָט מען אין פּראָג נישט געוואוסט גענוי ווען ס'איז דער זמן פּאָן קבלת-שבת, האָט צו דעם גע- דינעט דעם מהר"ם שוהל אַלס סימבאָל ווען מען האָט דאָרט אָנגעהויבן צו זאָגען דעם „מזמור“ איז אַ שליח אַוועק אין אַלע אנדערע שוהלען, אַז אויך זיי זאָלען אָנהויבען מקבל שבת צו זיין, אַזוי אָבער ווי ביי דער שליח איז אַהינגעקומען און מען האָט דאָרט געזאָגט דעם מזמור האָט מען אין מהר"ם שוהל שוין געהאַט פּערענדיגט, דעריבער האָט מען דאָ נאָכאַמאָל גע- זאָגט דעם מזמור שיר ליום השבת כדי עס זאָל אויסקומען, אַז אַלע פּראָגער יודען זענען מקבל שבת צוזאַמען. און צוליבע דעם איז דאס געבליבען אַ מנהג ביי'ן היינטיגען טאָג צו זאָגען אין דער שוהל דעם מזמור 2 מאָל.

טויך אויף די למודים. דער האָט געהאַט ווייניג העברעאיש, דעם האָט מען דאָס קינד אַהיימגעשיקט נאָך געלד. היינט אָבער האָט מען די אַלע זאָכען אוועק- געריקט אין דער זייט און דער עיקר האָט מען גערעדט וועגען דעפּיציעס - וועגען געלד.

אמת, מען האָט גערעדט וועגען קרבנות ברענגען, אָבער דאָס איז נאָר געווען מליצה. פּאַקטיש אָבער האָט מען געפּיהלט אין דער לופט, אַז ווען עס וואָלט געווען געלד, וואָלטען זיך אַלע צרות אויסגעהיילט.

די פּערוואַלעטע האָבען זיך גע- פּיהלט דערשלאַגען און האָבען נישט געהאַט דעם מוט צו פּאַדערען פּער- שיעדענע אויספּעסערונגען. אַז מען פּיהלט, אַז דאָס איינזעלע, וואָס רופט זיך געלד, דאָס עגל הזהב, פּעהלט אויף שריט און טריט, טא וואס זאָל מען טהון. איך טאָקע געווען אַ גאַסט פּאָן דער אויף די קאַנדידאַטען, וועלכע האָבען געדאַרפט אַריינגען אין דער נייער פּערוואַלונג און ווייטער שלע- פען דאָס פּעקיל אויף דער פּלייצע אין דער אויסערגעווענהליך שווערער צייט. עס האָט קיינער נישט געהאַט די זרייסטיקייט צו קריטיקירען וויסענדיג פּאַראויס, אַז פּיהרען אזא אינסטיטוציע אין דער היינטיגער צייט איז אַ זעהר שווערע אויפּגאַבע.

אונזערע באַנקירען.

גאַנצוואַציע. דער קאַמף האָט געדראַהט אַנצונועהמען אַ העפּטיגע פּאַרם. אום אַלעז צו פּערמיידען אַ ברודער-קריגע זענען די אַנפּיהרער פּאָן די דאָזיגע 2 גרופּען זיך צונויפּגעקומען אין קאַלע און דאָרט בעשלאָסען, אַז אַ מיטגליד פּאָן רעוויזיאָניסטישען פּערבאַנד איז נישט מלחוב אויסצוקויפּען קיין שקל. אויף אַזאָ אונען וועט יעצט דער רעווי- זיאָניסטישער פּערבאַנד בעשטעהן פּאָן 2 טיילען: א) רעוויזיאָניסטען - שוקלים און ב) רעוויזיאָניסטען, וואס האָבען נישט קיין שקלים. דער אָבמאַך אין קאַלע פּרוויליגירט אָבער די רעוויזיאָ- ניסטען-שוקלים לגבי די, וואס האָבען נישט קיין שקלים. אַזוי צום ביישפּיל געפונט זיך אין דעם אָבמאַך אַ פּונקט, אַז די וואָהל- אַקציע צום ציוניסטישען קאַנגרעס (וועלכע האָט דאָך אַ בעדיי- טונג פּאַר די רעוויזיאָניסטען - שוקלים) ווערט געפּיהרט פּאַר דעם געלד פּאָן פּערבאַנד-און נאָך אַנדערע בעשלוסען וואס פּרוויליגירען די רעוויזיאָניסטען- שוקלים.

אינע פּאָן די הויפט-אויפּגאַבען פּאָן דער 5-טער לאַנדעס-קאַנפּערענץ איז געווען צו ראַטיפיצירען דעם אָבמאַך אין קאַלע. אויב פּריהער, פּאַר קאַלע זענען וועגען די בעציהונגען צו דער אַלועלטיכער ציוניסטישער אַרגאַני- זאַציע געווען נור 2 מיינונגען (בליי- בען אַדער אַרויסטרעטען) זענען נאָך דעם אָבמאַך אין קאַלע שוין געווען 3 מיינונגען. נעמליך: א) איינע פּאַר נישט ראַטיפיצירען קאַלע און פּער- בלייבען אין דער אַלועלטישער אַל- כער ציוניסטישער אַרגאַניזאַציע, אַל- זאָ צווינגען די רעוויזיאָניסטען אויס- צוקויפּען דעם שקל, ב) די צווייטע אויך פּאַר נישט ראַטיפיצירען קאַלע און אַרויסטרעטען פּאָן דער אַלועלטיכער ציוניסטישער אַרגאַני- זאַציע, אַלעז פּערוועהרען די רעוויזיאָ- ניסטען אויסצוקויפּען דעם שקל און ג) די דריטע פּאַר ראַטיפיצירען קאַלע, אַלעז איבערלאָזען דעם ענין פּאָן אויס- קויפּען דעם שקל דעם פּרייען ווילען פּאָן יעדען איינציגען רעוויזיאָניסט. די קאַנפּערענץ האָט ענדליך דעם אָבמאַך אין קאַלע ראַטיפיצירט מיט אַ גרוי- סער מעההייט פּאָן 134 געגען 14 שטי- מען, ביי 12 אָבערהאַלענע. ראַטיפי- צירענדיג דעם אָבמאַך האָט די קאַנפּע- רענץ גענומען אין דער ערשטער ריי- הע אין בעטראַכט די אויספיהרונגען פּאָן וואָספּאַניסטיק און גראַסמאַן, וועלכע האָבען אין זייערע אינהאַלסטריכע רעדעס גערופּען צו דער ראַטיפיקאַציע.

נישט געווען וועמען צו געבען אַ נדבה און היינט שטעהן צענדליגער בעלי מלאכות און בעטען זיך אַ הלאה זיך דער רעוויזיאָניס- פּערבאַנד וויל זיך נישט פּערפּיאַנטירען מיט אַוונער- לאַגע. אָבער ווען עס רעדט דער קאַץ- פּעראַטיסט פּאָן סילעוו, פּיהלט מען די זיכערקייט אין זיין טאָן.

אַזוי האָט מען זיך געצמפּערט, גע- רעדט און געשריגען, ביז ענדליך עס איז געקומען חצות, האָט מען געמאַל- דען, אַז מען געהט וועהלען.

ויהי כמובן, ווי אַוונערע דעלע- גאַטען האָבען געהערט אַז עס געהט צו וועהלען, האָבען זיי אויפּגעלעבט. עס האָט זיך אָנגעהויבען אַ קאַכעניש- די פּערשלאָפענע אייגען האָבען אויפ- געבליצט, די מידע ביינער האָבען זיך אויסגעלייכט און באַלד האָט מען זיך אָנגעהויבען צו בעראַטען און די בעראַטונג און ווען מען האָט אָנגענו- מען אַ בעשלוס איז ער באַלד צו נישט געוואָרען און מען האָט בעשלאָסען אַ פּרישע בעראַטונג. וואָס דאַרפט איהר מעהר, אַז די הפסקה וואָס האָט גע- דאַרפט דויערען 15 מינוט, האָט זיך פּערצויגען אויף גאַנצע 15 מינוט מיט 3 שעה אַלס צולייג. און ערשט דא- מאַלס איז מען געוואָרען, אַז עס זענען אַריינגעפלאָסען גאַנצע 5 ליסטעס און ווען מען איז צוגעטרעטען די 5 ליסטעס אַדורכצוקוקען האָט מען 3 ליסטעס צוריקגעצויגען, איז געבלי- בען 2 ליסטעס און ווען מען האָט שוין מיט מול געוועהלט, האָט מען צוריקגע- צויגען נאָך איין ליסטע, איז דאָך גע- בליבען איינאנאיינציגע ליסטע. האָט מען שוין איינגעזען נישט געדאַרפט וועהלען. טאָ איז דאָך די קשיא, אויב אוי, האָט מען דאָך נישט געדאַרפט זיך מפלפל זיין אַ גאַנצע נאַכט, נאָר מען האָט עס באַלד געקאַנט רעלעדי-

הען, ווי זיי קומען מיט זייערע טעקעס, אָנגעטהן אין די יום-טוב'דיגע מלבושים, כדי אַנטייל צו נעמען אין די דעבאַ- טען איבער די ערקהאַנדלונגען פּאָן בע שפּרעכען דעם טאָג געס-אַר- דונג מיט זייערע פּונקטען.

עס זענען געקומען די פּלל-טהוער פּאָן די שטעטלעך, די פרעזעסען פּאָן די בענקלעך פּאָן „מלך אבינו גיטער“. פּערשידענע טיפּען יודען. יודען מיט לאַנגע בערד, יודען מיט קורצע קמצלעך, יודען מיט גלייכע אַדלעך נעז, יודען מיט קרימע נעז, נאָר אַלע האָבען גע- האָט קלוגע אויגען. וואָרים אויב זיי האָבען צו טהון מיט געלד, מיט וועקס- לען און דיסקאָנטע, מוזען זיי זיין די קלוגסטע פּאָן גאַנצען שטעטלעך.

אַט די דאָזיגע חברה זענען זיך צו- זאַמענפּאַהרען קיין טשענסטאָקאו, כדי אויסצוקויפּען דריי מיטגלידער אין ראַט. האָט מען זיך אַ גאַנצען טאָג מתוכת געווען, אויסגעהערט רעפּערא- טען און יעדער איינער האָט אַלץ גע- וואָלט דעם צווייטען איבערקלוגען און זאָגען אַ שאַרפּער וואָרט. כאָטש מען מוז מודה זיין, אַז אויף דעם דאָזיגען ראַיאָן צוזאַמענפּאַהר זענען געקומען די גדולים פּאָן וואָרשא און לאַדז, וועל- כע האָבען זיך ערנסט בעצויגען צו דער אָנגעוועהטענטער און די איינציגע רעאַלע אַקטועלע פּראָגע, וואָס מען לינדערען די נוט פּאָן טויזענדער יו- דישע בעל-מלאכות און קליינענדרלער. אינטערעסאַנט איז געווען אויסצו- הערען מאַנכע רעדעס פּאָן די דעלעגאַ- טען, וואָס האָט בולט בעוויזען ווי אַזוי עס לעבען די יודען אין די קליי- נע שטעטלעך.

עס רעדט אַ יודעל מיט אַ שפיציג גרוי בערדיל פּאָן שטעטלי קלעשעוו. רבנות, זאָגט דער קאַפּעראַטיווער טהוער פּאָן כרד קלעשעוו, ביי אונז איז געווען אַ שטעטלי, וואָס איז

טויך אויף די למודים. דער האָט געהאַט ווייניג העברעאיש, דעם האָט מען דאָס קינד אַהיימגעשיקט נאָך געלד. היינט אָבער האָט מען די אַלע זאָכען אוועק- געריקט אין דער זייט און דער עיקר האָט מען גערעדט וועגען דעפּיציעס - וועגען געלד.

אמת, מען האָט גערעדט וועגען קרבנות ברענגען, אָבער דאָס איז נאָר געווען מליצה. פּאַקטיש אָבער האָט מען געפּיהלט אין דער לופט, אַז ווען עס וואָלט געווען געלד, וואָלטען זיך אַלע צרות אויסגעהיילט.

די פּערוואַלעטע האָבען זיך גע- פּיהלט דערשלאַגען און האָבען נישט געהאַט דעם מוט צו פּאַדערען פּער- שיעדענע אויספּעסערונגען. אַז מען פּיהלט, אַז דאָס איינזעלע, וואָס רופט זיך געלד, דאָס עגל הזהב, פּעהלט אויף שריט און טריט, טא וואס זאָל מען טהון. איך טאָקע געווען אַ גאַסט פּאָן דער אויף די קאַנדידאַטען, וועלכע האָבען געדאַרפט אַריינגען אין דער נייער פּערוואַלונג און ווייטער שלע- פען דאָס פּעקיל אויף דער פּלייצע אין דער אויסערגעווענהליך שווערער צייט. עס האָט קיינער נישט געהאַט די זרייסטיקייט צו קריטיקירען וויסענדיג פּאַראויס, אַז פּיהרען אזא אינסטיטוציע אין דער היינטיגער צייט איז אַ זעהר שווערע אויפּגאַבע.

אונזערע באַנקירען.

נחת האָב איך דערפאַר געהאַט אויפ'ן צוזאַמענפּאַהר פּאָן די פּאַרשיטע- הער פּאָן די קאַפּעראַטיווע בענג פּאָן די לאַדזער און קעלצער וואָסוואָויסט- וועס, וואָס איז פּאַרגעקומען אין אונ- זער שטאָט און זיך געצויגען ביז פּעלות השחר.

איך האָב זעהר גערן די יודעלעך פּאָן די קליינע שטעטלעך. איך האָב ליבע צו בעטראַכטען די טיפּען אוי ווי זיי זענען. עס איז אַ נחת צו זע-

צוזאמענפאָהר פון רי האָפּעראַטיווען פאָר קליין-קרעדיט אויפ'ן שטח פון די לאַדזער און קעלצער וואַיעוואודזוטוועס אין טשענסטאָכאָווען.

זונטאג, דעם 10 ד. ה. איז אין לאַ-קאָל פון דער האַנדווערקער-באַנק (פּאַלעס 12) פאַרגעקומען א צוזאַמען-פאָהר פון די קאָאָפּעראַטיווען פאַר קליין-קרעדיט פון דער לאַדזער און קעלצער וואַיעוואודזוטוועס, צו וועלכען עס זענען געקומען 36 דעלעגאַטען פון 31 שטעט.

11 א זייגער פריה קומט פאַר די פאַר-קאָנפּערענץ פון דער קעלצער וואַיע-וואודזוטווע, וועלכע עס עפענט דער פּרעזעס פון דער האַנדווערקער-באַנק אין טשענסטאָכאָווען ה' ש. נעמיאַווא-סקי.

ה' נעמיאַוואסקי ערקלערט, אז ער האט זיך ערלויבט אַרויסצושיקען בריף צו אלע בענק אין דער קעלצער וואַ-יעוואודזוטווע, כדי אַדורכצוברענגען אַ גאַנצע רייע וויכטיגע סיסטעם פון אַן דער ערשטער רייע וועגען אינקאַ-סעס, ווייל ביים היינטיגען טאָג זענען פּרעהאַנען אַ גאַנצע רייע בענק, וואס פיהרען נישט אַינס פונקטליך זייערע פּערפליכטיגונגען לגבי די קאַרעספּאַנדע-טען-בענק. אויך דאַרף מען אַרומרעדען די פּראַגע וועגען שאַפען די עקספּאַזי-טור פאַר די צוויי וואַיעוואודזוטוועס, וואס איז פאַראויסגעזעהן דורך דעם סטאַטוס פון רעוויזיאַנס-פּערבאַנד.

דער אָנזעצונדער אויף דער פאַר-קאָנפּערענץ, פּאַרזיצער פון דירעקטאָ-ריאט ד"ר וויכערשטיין האט אין א קורצען רעפּעראַט אינפּאַרמירט די פּער-זאַמעלטע וועגען דער בעדייטונג אויספירען פון די עקספּאַזיטורען.

דער ביי-זעצונגער סיסטעם פון אר-בייט מצד דער צענטראַלע איז נישט געשטאַנען אויף דער געהעריגער הויך, דען א גאַנצע רייע באַנק-אינסטיטו-ציעס, וועלכע געפונען זיך אויף די פּרעפּיערען קענען נישט ווי געהעריג קאַנטראַלירט ווערען. מען קען נישט מיט זיי אַבאַהאַלטען קיין בעראטונגען און אין אלע פּראַגען זענען די פּער-אינסטרוקטע געצווינגען צו ווענדען זיך נאך וואַראש אין דער צענטראַלע מיט'ן שאַפען די עקספּאַזיטורען, וועט די ארבייט זיין פיעל אינטענסיווער, דער רעוויזיע פון דער עקספּאַזיטור וועט קענען אפּטער בעווען די בענק. עס וועט געלונגען צוצוזייען פרישע ארבייט-קראַפטען און בעפרייען די צענטראַלע פון קליינדיקייטען.

די עקספּאַזיטורען וועלען זיין אַ גאַ-ראַנטיע פאַר אַ בעסערער ענטוויקלינג פון די קאָאָפּעראַטיווען. דאס רעכט צו שאַפען אַ עקספּאַזיטור האַבען יעדע 100-110 קאַסעס, און אזוי ווי די צוויי וואַיעוואודזוטוועס האבען ביז 100 קאַ-סעס קענען זיי שאַפען אַזאַ עקספּאַזי-טור. עס האַנדעלט זיך נאָר וואו די עקספּאַזיטור זאל זיך געפונען, כדי זי זאל זיין טעריטאָריעל צוגעפאַסט פאַר די בענק.

די אָנזעצונדע דעלעגאַטען פון דער קעלצער וואַיעוואודזוטווע זאָגען זיך אַרויס, אַז אזוי ווי די צאָהל דעלעגאַ-טען איז אַ מינימאַלע און בעטרעפט נאָר 30 פּראָצענט, וואָלט געווען וויי-ניגער.

די גרויסע צוזאַמענפאָהרען פון די בענק אין וועלכע עס האַבען גענומען אַ אַנטיייל ביז 700 פּערזאָן, אויף וועל-כע עס האַבען געדאַרפט בעטרעכטע-ווע-רען ערנסטע פּראַגען און פּראָבלעמען זענען פּערזאָנלעך געוואָרען און אַרומ-רייסענדיגען, פּערזאָנלעך און גרופּען-קאַמפּען, וואס האָט געברענגט גרויסע שאַרען דער בעוועגונג, דאריבער האָט דער דירעקטאָריאַט אויסגעאַרבייט אַ נייעם סטאַטוס, לויט וועלכען די פּרא-גע פון וועלכען פון די אָנפיהרענדע קעפּערשאַפטען איז געזענדערט. יעדע 11,500 מיטגלידער ווערען 1 דעלע-גאַט און אזוי ווי אונזערע 2 וואַיע-וואודזוטווער האַבען 35 טויזענד מיט-גלידער האַבען זיי דאס רעכט צו ווע-לען 3 דעלעגאַטען אין ראַט פון צענט-ראַלע-פּערבאַנד, נישט ווי עס איז גע-ווען ביז-זעצט, אַז די דעלעגאַטען זע-נען געוואָרען געוועהלט דורך אלע אָנזעצונדע אויף די צוזאַמענפאָהרען.

די גרויסע צוזאַמענפאָהרען פון די בענק אין וועלכע עס האַבען גענומען אַ אַנטיייל ביז 700 פּערזאָן, אויף וועל-כע עס האַבען געדאַרפט בעטרעכטע-ווע-רען ערנסטע פּראַגען און פּראָבלעמען זענען פּערזאָנלעך געוואָרען און אַרומ-רייסענדיגען, פּערזאָנלעך און גרופּען-קאַמפּען, וואס האָט געברענגט גרויסע שאַרען דער בעוועגונג, דאריבער האָט דער דירעקטאָריאַט אויסגעאַרבייט אַ נייעם סטאַטוס, לויט וועלכען די פּרא-גע פון וועלכען פון די אָנפיהרענדע קעפּערשאַפטען איז געזענדערט. יעדע 11,500 מיטגלידער ווערען 1 דעלע-גאַט און אזוי ווי אונזערע 2 וואַיע-וואודזוטווער האַבען 35 טויזענד מיט-גלידער האַבען זיי דאס רעכט צו ווע-לען 3 דעלעגאַטען אין ראַט פון צענט-ראַלע-פּערבאַנד, נישט ווי עס איז גע-ווען ביז-זעצט, אַז די דעלעגאַטען זע-נען געוואָרען געוועהלט דורך אלע אָנזעצונדע אויף די צוזאַמענפאָהרען.

די גרויסע צוזאַמענפאָהרען פון די בענק אין וועלכע עס האַבען גענומען אַ אַנטיייל ביז 700 פּערזאָן, אויף וועל-כע עס האַבען געדאַרפט בעטרעכטע-ווע-רען ערנסטע פּראַגען און פּראָבלעמען זענען פּערזאָנלעך געוואָרען און אַרומ-רייסענדיגען, פּערזאָנלעך און גרופּען-קאַמפּען, וואס האָט געברענגט גרויסע שאַרען דער בעוועגונג, דאריבער האָט דער דירעקטאָריאַט אויסגעאַרבייט אַ נייעם סטאַטוס, לויט וועלכען די פּרא-גע פון וועלכען פון די אָנפיהרענדע קעפּערשאַפטען איז געזענדערט. יעדע 11,500 מיטגלידער ווערען 1 דעלע-גאַט און אזוי ווי אונזערע 2 וואַיע-וואודזוטווער האַבען 35 טויזענד מיט-גלידער האַבען זיי דאס רעכט צו ווע-לען 3 דעלעגאַטען אין ראַט פון צענט-ראַלע-פּערבאַנד, נישט ווי עס איז גע-ווען ביז-זעצט, אַז די דעלעגאַטען זע-נען געוואָרען געוועהלט דורך אלע אָנזעצונדע אויף די צוזאַמענפאָהרען.

די גרויסע צוזאַמענפאָהרען פון די בענק אין וועלכע עס האַבען גענומען אַ אַנטיייל ביז 700 פּערזאָן, אויף וועל-כע עס האַבען געדאַרפט בעטרעכטע-ווע-רען ערנסטע פּראַגען און פּראָבלעמען זענען פּערזאָנלעך געוואָרען און אַרומ-רייסענדיגען, פּערזאָנלעך און גרופּען-קאַמפּען, וואס האָט געברענגט גרויסע שאַרען דער בעוועגונג, דאריבער האָט דער דירעקטאָריאַט אויסגעאַרבייט אַ נייעם סטאַטוס, לויט וועלכען די פּרא-גע פון וועלכען פון די אָנפיהרענדע קעפּערשאַפטען איז געזענדערט. יעדע 11,500 מיטגלידער ווערען 1 דעלע-גאַט און אזוי ווי אונזערע 2 וואַיע-וואודזוטווער האַבען 35 טויזענד מיט-גלידער האַבען זיי דאס רעכט צו ווע-לען 3 דעלעגאַטען אין ראַט פון צענט-ראַלע-פּערבאַנד, נישט ווי עס איז גע-ווען ביז-זעצט, אַז די דעלעגאַטען זע-נען געוואָרען געוועהלט דורך אלע אָנזעצונדע אויף די צוזאַמענפאָהרען.

די גרויסע צוזאַמענפאָהרען פון די בענק אין וועלכע עס האַבען גענומען אַ אַנטיייל ביז 700 פּערזאָן, אויף וועל-כע עס האַבען געדאַרפט בעטרעכטע-ווע-רען ערנסטע פּראַגען און פּראָבלעמען זענען פּערזאָנלעך געוואָרען און אַרומ-רייסענדיגען, פּערזאָנלעך און גרופּען-קאַמפּען, וואס האָט געברענגט גרויסע שאַרען דער בעוועגונג, דאריבער האָט דער דירעקטאָריאַט אויסגעאַרבייט אַ נייעם סטאַטוס, לויט וועלכען די פּרא-גע פון וועלכען פון די אָנפיהרענדע קעפּערשאַפטען איז געזענדערט. יעדע 11,500 מיטגלידער ווערען 1 דעלע-גאַט און אזוי ווי אונזערע 2 וואַיע-וואודזוטווער האַבען 35 טויזענד מיט-גלידער האַבען זיי דאס רעכט צו ווע-לען 3 דעלעגאַטען אין ראַט פון צענט-ראַלע-פּערבאַנד, נישט ווי עס איז גע-ווען ביז-זעצט, אַז די דעלעגאַטען זע-נען געוואָרען געוועהלט דורך אלע אָנזעצונדע אויף די צוזאַמענפאָהרען.

די גרויסע צוזאַמענפאָהרען פון די בענק אין וועלכע עס האַבען גענומען אַ אַנטיייל ביז 700 פּערזאָן, אויף וועל-כע עס האַבען געדאַרפט בעטרעכטע-ווע-רען ערנסטע פּראַגען און פּראָבלעמען זענען פּערזאָנלעך געוואָרען און אַרומ-רייסענדיגען, פּערזאָנלעך און גרופּען-קאַמפּען, וואס האָט געברענגט גרויסע שאַרען דער בעוועגונג, דאריבער האָט דער דירעקטאָריאַט אויסגעאַרבייט אַ נייעם סטאַטוס, לויט וועלכען די פּרא-גע פון וועלכען פון די אָנפיהרענדע קעפּערשאַפטען איז געזענדערט. יעדע 11,500 מיטגלידער ווערען 1 דעלע-גאַט און אזוי ווי אונזערע 2 וואַיע-וואודזוטווער האַבען 35 טויזענד מיט-גלידער האַבען זיי דאס רעכט צו ווע-לען 3 דעלעגאַטען אין ראַט פון צענט-ראַלע-פּערבאַנד, נישט ווי עס איז גע-ווען ביז-זעצט, אַז די דעלעגאַטען זע-נען געוואָרען געוועהלט דורך אלע אָנזעצונדע אויף די צוזאַמענפאָהרען.

5. בערנאטאָוויזער. נעכטע רי מילכהענדלעריי. (נאָרעלע)

מאנט איהר הייזעריי קול. כ'האָב געוואָלט זאָגען - האָט נעכע קוים אַרויסגערעדט... - אַז וואָס? - אַז פון היינט אָן וועט די מילך-קאַסטען ביליגער... און זי האט גענומען די אויסגעלער-טע קאַנען און דאס געלד וואס דאס משרת האט איהר אָנגעזעהלט לויט'ן ביליגען פרייז און שנעל אַרויס פון הויז.

עס איז שווער זיך פאַרזושטעלען די יסורים און פייך, וואס נעכע די מילכ-הענדלערין האָט אַדוכגעלעבט אין דער מינוט. עס קען דאס קיינער נישט פּער-שטעהן. עס האָט זיך נאָך קיין מענטש נישט געפונען אין אַזאַ גייסטיגען צו-שטאַנד ווי נעכע די אלמנה, ס'איז נאָך סייך האַרץ נישט געווארען אזוי גע-סען, ווי דאס איהריגע. ווער איז עס אַמאָל געווען בעהערשט מיט אזאלכע מוטערליכע און חיה'שע געפיהלען אינ-איינעם?

לויפענדיג אַהיים, האָט זי דעריאָגט אין וועג אַ בריטישע איינגעשאַפּטע אין צווייטן, זי אויסגעמיטען. זי האָט אפּי-לז נישט בעמערקט, אָבער באַלד האָט זי דערהערט ווי מ'רופט זי נעכע! נע-כע!

זי האָט זיך אָנגעקוקט און געזעהען דעם יונגען פרייך פון דאָרף. זי האָט זיך געמוזט אַברופען, זי האָט נישט געוואוסט וואס דאָ קומט פאַר, זי האָט אפּילו נישט געוואוסט ווי אַרום זי גע-פונט זיך אין דער קאַטש און פאַהרט, פאַהרט ווי אין הלום...

נעכע, געדענקסט. האָט ער גע-רעדט, געדענקסט, ווי דו האָסט אַמאָל געהאַנדעלט מיט מיין טאַטען, דעם אַל-טען פרייך און מ'האָט גוט געלעבט, זע-נען געקומען די פון שטאַדט, אויסגע-דינגען, איז דער טאַטע בעשטאַנען. הלואי וואָלט איך זיי נישט געקענט. זיי האַבען געפּעלט, געמישט, האַלב אויף האַלב מיט וואַסער, בעשווינדעלט מענשען און אַלץ האַבען זיי געוואָר-פּען פון מיר. פאַר'ן טאַטען האַבען זיי נאָך מורא געהאַט, נור יעצט פאַר מיר האַבען זיי נישט קיין דרך-ארץ. איך ברויך נישט זייער גע'צול'ט געלד, פון פאַלשען מסחר, איך וויל ליעבער דיר אוועקגעבען פאַר בחנם, איידער נעה-מען זייער שווינדלעריש געלד, איידער איך זאל זיין דער שיתוף אין דער גרויסער עבירה.

די ראַטעווע, האָט נעכע אַרויסגע-קריגען פון זיך, ראַטעווע מיך! און זי איז איהם געפאַלען צו די פיס.

אַ דאַנק דעם יונגען פרייך האָט זיך מאַטעל געקריגען אין שטאַדטישען שפּי-טאָל אַריין און שנעל געזינד געוואָרען. דער פרייך האָט זיך מיט נעכע'ן זעהר אינטערעסירט. מאַטעלען האָט ער גע-קויפט א פּערד און וואָגען כדי צו צו-פיהרען די מילך אין שטאַדט. מאַטעלע און נעכע האַבען זעהר שווער געאַר-בייט גאַנצע טעג. זיי האַבען נישט גע-זאַמעלט קיין געלד. געלעבט ווי פרי-הער אין דעם ענגען, נידריגען שטיי-פעל. מעהר נישט גענומען פאַר זיך ווי פריהער. די רעשט האַבען זיי צו-טיילט צווישען אַרמעלייט, פּערזאָרגט אלע וואוילטעטיגע חברה'ס מיט מילך; דעם מושב-זקנים און יתומים. הויז, ישיבות, חדרים שולען און סתם אביו-נים...

קיינער האָט נישט געוואוסט ווער עס גיט די מילך. בחנם איז געווען די מיה פון נייגעריגע צו ענטדעקען, ווער עס שטעלט אַוועק יעדען פאַרטאָגס אי-מעסט די מילך. זיי זענען נאָר דער-גאַנגען, אַז דעם יונגען פרייך'ס פּוהרמאַן ברענגט דאָס יעדען פריהעמאַרען די מילך, שטעלט אַנידער פאַר יעדען הויז און פּערשווינדט שנעל.

נאָך וואָס ער שטויט דאָס און פאַר וואָס ער איז פּלוצלינג געווארען אזא אוהב ישראל דער יונגער פרייך, האָ-בען זיי בשום אופן נישט געקענט דער-געהן. דאָס איז געבליבען א רעטע-ניש.

צו איז דען געגליך, אז אליהו הנביא זאל זיך בעווייזען אויך צו קיין נישט יוד?!...

ווינטער-פּעררען - 1931-32.

די אַרמע נעכע איז געזעסען ביים קראַנקען קינד העכסט פּערזווייפּעלט. וואס וועט זי טהון, אזוי ווייניג מילך... נעם ס'וואַסער-האַט זי געפיהלט ווי ס'איז איהר אַ בעפעהל עמיץ, וועלכען זי האָט נישט געקענט בעמערקען און זי האָט גענומען אַ שפּ מיט וואַסער. גיס אַריין אין די מילך! - נעם נאָך איינע, האָט עס געשעפ-טשעט... אויף רפואות... זי האָט אַ קוק געטהן אויפ'ן קינד און איבערצייגענדיג זיך, אַז ס'שלאָפט, האָט זי זיך לייכט אַרויסגעקוקט פון שטוב.

כאַטש די קאַנען זענען געווען אַ סך שווערער, ווי שטענדיג, איז זי געלע-פּען קוים זיך צוגעריהרט מיט די פיס צום ווייטען, פּוכיגען שניי-וועג, וואָס פיהרט אין שטאַדט אַריין.

זי האָט זיך איינגעהאַלטען ביי דער טהיר פון איהר שטענדיגער אָבנעהמע-רין. די מאַדאַם וועט זיכער ביי זיין, וואס זי האָט זיך פּערשפּעטיגט. זי נעמט מילך פאַר איהר גאַנצער משפּחה און יעצט זענען זיי אלע פּערפיהרט געווארען.

און יעצט ברענט זי איהר ערשט געפּעלטע מילך, מילך מיט וואַ-סער. וואס וועט זי זאָגען? - זי האָט געברענגט מילך! ס'איז דאָך וואַסער. און אַז די מאַדאַם וועט חלילה דער-קענען וואס וועט זיין? ווי וועט זי אויסזעהן? די מאַדאַם האָט פון קיין שום מילך נישט געוואָלט הערען נאָר פון איהרע, נעכע'ן, און בעזעהלט אַ גוטען פרייז, היינט ברענגט זי איהר וואַסער שטאַט מילך...

נעכע-האַט זי געטראַכט-וואס איז מיט מיר געוואָרען? וואס קומט דאָ פאַר?...

זי האָט געעפענט די טהיר, נישט וויסענדיג אַליין וואס זי טהוט און איז אַריין אין שטוב. זי איז געשטאַנען באַלד ביי דער וואַנד, צוגעקוועטשט ווי צוגעקלעמט. די מאַדאַם איז אַריינ-געקומען און האָט קוים דערקענט נע-כע'ן. וואָס איז איהן נעכע? וואס הא-בען זי זיך אזוי פּערשפּעטיגט? - האָט זי אָנגעהויבען שיטען פּראַגען. מעסט אָב און שטעל צו-האַט זי זיך געוואָנ-דען צום משרת. נעכע איז געשטאַנען טויט, נישט קענענדיג אַרויסקריגען פון זיך קיין וואָרט און שטיקענדיג זיך פון טרעהרען.

דאס דינעסטמיידעל האָט אָנגעמאַס-טען די מילך און אויסגעדריקט דערביי איהר פּערזוואַנדערונג פון וואַנען עס נעמט זיך צו נעכע'ן אזוי פיעל מילך. - זי האַבען עפּיס געוואָלט זאָגען? - האָט די מאַדאַם זיך געוואַנדען צו נעכע'ן, וועמעס שלוכצען האט דער-ווירטשאַפטליכע בעדינגונגען, כדי וויי-טער צו דערהאַלטען דאס אלעס, וואס מיר האבען ערצאָבערט און שאַפען נייע געזונדע פּאַזיציעס, די שווערע סיטו-אַציע נעמט זיך פון טרייבען פּאַליטיק פון די אָנפיהרער. ער גלויבט, דאס עס מוז קומען אַ צייט פון בעסערע אינער-ליכע בעציהונגען, די ענערגיע דאַרף געווינדעמט ווערען אויף שפּעפּערישע און פּראָדוקטיווע אַרבייט.

אין דער דיסקוסיע האבען נאך אַני-טייל גענומען א גאַנצע רייע דעלע-גאַטען און דאס לעצטע וואָרט בעקומען די מיטגלידער פון דירעקטאָריאַט ד"ר זילבערשטיין און שאַליט, וועלכע ענ-טערען אויף די געשטעלטע פּראַגען. ה' אַרדינגאַנס טראַגט אריין א רע-זאַלוציע, אויסצודריקען א דאַנק דעם דירעקטאָריאַט און די אינספּעקטארען מיכעלזאָן און שמויש פאַר'ן דערהאַל-טען די קאָאָפּעראַטיווע בעוועגונג אויף דער געהעריגער הויך אפּילו אין דער יעצטיגער שווערער צייט.

מען טרעט צו צום וועהלען 3 מיט-גלידער אין ראַט פון רעוויזיאַנס-פּערבאַנד אין רעזולטאַט זענען אויסגעוועהלט געוואָרען די ה"ה: דיר, אַרדינגאַנס (לאַדז), דאָברשינסקי (זדונסקאָ-וואלאַ) און דיאַ-מענט (ראַדאַמ).

מיט דעם ווערט דער צוזאַמענפאָהר געשלאָסען 3 א זייגער ביינאַכט. מ. קרעמסקי.

די גרויסע צוזאַמענפאָהרען פון די בענק אין וועלכע עס האַבען גענומען אַ אַנטיייל ביז 700 פּערזאָן, אויף וועל-כע עס האַבען געדאַרפט בעטרעכטע-ווע-רען ערנסטע פּראַגען און פּראָבלעמען זענען פּערזאָנלעך געוואָרען און אַרומ-רייסענדיגען, פּערזאָנלעך און גרופּען-קאַמפּען, וואס האָט געברענגט גרויסע שאַרען דער בעוועגונג, דאריבער האָט דער דירעקטאָריאַט אויסגעאַרבייט אַ נייעם סטאַטוס, לויט וועלכען די פּרא-גע פון וועלכען פון די אָנפיהרענדע קעפּערשאַפטען איז געזענדערט. יעדע 11,500 מיטגלידער ווערען 1 דעלע-גאַט און אזוי ווי אונזערע 2 וואַיע-וואודזוטווער האַבען 35 טויזענד מיט-גלידער האַבען זיי דאס רעכט צו ווע-לען 3 דעלעגאַטען אין ראַט פון צענט-ראַלע-פּערבאַנד, נישט ווי עס איז גע-ווען ביז-זעצט, אַז די דעלעגאַטען זע-נען געוואָרען געוועהלט דורך אלע אָנזעצונדע אויף די צוזאַמענפאָהרען.

די גרויסע צוזאַמענפאָהרען פון די בענק אין וועלכע עס האַבען גענומען אַ אַנטיייל ביז 700 פּערזאָן, אויף וועל-כע עס האַבען געדאַרפט בעטרעכטע-ווע-רען ערנסטע פּראַגען און פּראָבלעמען זענען פּערזאָנלעך געוואָרען און אַרומ-רייסענדיגען, פּערזאָנלעך און גרופּען-קאַמפּען, וואס האָט געברענגט גרויסע שאַרען דער בעוועגונג, דאריבער האָט דער דירעקטאָריאַט אויסגעאַרבייט אַ נייעם סטאַטוס, לויט וועלכען די פּרא-גע פון וועלכען פון די אָנפיהרענדע קעפּערשאַפטען איז געזענדערט. יעדע 11,500 מיטגלידער ווערען 1 דעלע-גאַט און אזוי ווי אונזערע 2 וואַיע-וואודזוטווער האַבען 35 טויזענד מיט-גלידער האַבען זיי דאס רעכט צו ווע-לען 3 דעלעגאַטען אין ראַט פון צענט-ראַלע-פּערבאַנד, נישט ווי עס איז גע-ווען ביז-זעצט, אַז די דעלעגאַטען זע-נען געוואָרען געוועהלט דורך אלע אָנזעצונדע אויף די צוזאַמענפאָהרען.

די גרויסע צוזאַמענפאָהרען פון די בענק אין וועלכע עס האַבען גענומען אַ אַנטיייל ביז 700 פּערזאָן, אויף וועל-כע עס האַבען געדאַרפט בעטרעכטע-ווע-רען ערנסטע פּראַגען און פּראָבלעמען זענען פּערזאָנלעך געוואָרען און אַרומ-רייסענדיגען, פּערזאָנלעך און גרופּען-קאַמפּען, וואס האָט געברענגט גרויסע שאַרען דער בעוועגונג, דאריבער האָט דער דירעקטאָריאַט אויסגעאַרבייט אַ נייעם סטאַטוס, לויט וועלכען די פּרא-גע פון וועלכען פון די אָנפיהרענדע קעפּערשאַפטען איז געזענדערט. יעדע 11,500 מיטגלידער ווערען 1 דעלע-גאַט און אזוי ווי אונזערע 2 וואַיע-וואודזוטווער האַבען 35 טויזענד מיט-גלידער האַבען זיי דאס רעכט צו ווע-לען 3 דעלעגאַטען אין ראַט פון צענט-ראַלע-פּערבאַנד, נישט ווי עס איז גע-ווען ביז-זעצט, אַז די דעלעגאַטען זע-נען געוואָרען געוועהלט דורך אלע אָנזעצונדע אויף די צוזאַמענפאָהרען.

די גרויסע צוזאַמענפאָהרען פון די בענק אין וועלכע עס האַבען גענומען אַ אַנטיייל ביז 700 פּערזאָן, אויף וועל-כע עס האַבען געדאַרפט בעטרעכטע-ווע-רען ערנסטע פּראַגען און פּראָבלעמען זענען פּערזאָנלעך געוואָרען און אַרומ-רייסענדיגען, פּערזאָנלעך און גרופּען-קאַמפּען, וואס האָט געברענגט גרויסע שאַרען דער בעוועגונג, דאריבער האָט דער דירעקטאָריאַט אויסגעאַרבייט אַ נייעם סטאַטוס, לויט וועלכען די פּרא-גע פון וועלכען פון די אָנפיהרענדע קעפּערשאַפטען איז געזענדערט. יעדע 11,500 מיטגלידער ווערען 1 דעלע-גאַט און אזוי ווי אונזערע 2 וואַיע-וואודזוטווער האַבען 35 טויזענד מיט-גלידער האַבען זיי דאס רעכט צו ווע-לען 3 דעלעגאַטען אין ראַט פון צענט-ראַלע-פּערבאַנד, נישט ווי עס איז גע-ווען ביז-זעצט, אַז די דעלעגאַטען זע-נען געוואָרען געוועהלט דורך אלע אָנזעצונדע אויף די צוזאַמענפאָהרען.

די גרויסע צוזאַמענפאָהרען פון די בענק אין וועלכע עס האַבען גענומען אַ אַנטיייל ביז 700 פּערזאָן, אויף וועל-כע עס האַבען געדאַרפט בעטרעכטע-ווע-רען ערנסטע פּראַגען און פּראָבלעמען זענען פּערזאָנלעך געוואָרען און אַרומ-רייסענדיגען, פּערזאָנלעך און גרופּען-קאַמפּען, וואס האָט געברענגט גרויסע שאַרען דער בעוועגונג, דאריבער האָט דער דירעקטאָריאַט אויסגעאַרבייט אַ נייעם סטאַטוס, לויט וועלכען די פּרא-גע פון וועלכען פון די אָנפיהרענדע קעפּערשאַפטען איז געזענדערט. יעדע 11,500 מיטגלידער ווערען 1 דעלע-גאַט און אזוי ווי אונזערע 2 וואַיע-וואודזוטווער האַבען 35 טויזענד מיט-גלידער האַבען זיי דאס רעכט צו ווע-לען 3 דעלעגאַטען אין ראַט פון צענט-ראַלע-פּערבאַנד, נישט ווי עס איז גע-ווען ביז-זעצט, אַז די דעלעגאַטען זע-נען געוואָרען געוועהלט דורך אלע אָנזעצונדע אויף די צוזאַמענפאָהרען.

די יעהרליכע אלגעמיינע פערזאמלונג פון די יודישע געזעלשאפטליכע גימנאזיעס.

פערזאמלונגעס וואונטאג איז אין איי-גענעם לאָקאל פאָרעקומען די יעהרליכע אלגעמיינע פערזאמלונג פון די יודישע געזעלשאפטליכע גימנאזיעס. די פערזאמלונג עפענט פרעזעס ה' נאָטאָן קאָהן. אַלס פאָרזיצער ווערט איינשטימיג אויסגעוועהלט אַדוואָקאט פּאַפּעל, אַלס בייזיצער די ה"ה ראָזענבוים און ליב-ראַוויטש און אַלס סעקרעטאַר ה' ג. לאַנדוי.

דעם בעריכט גיט אָן ה' קראָק, וועלכער גיט אַנאָיאַבערליק איבער דער גאַנצער טעטיגקייט פון גימנאזיעס. ער ווייזט אַן אויף דער שווערער אַנ-געשטרענגטער אַרבייט, וואָס די פער-וואַלטונג פיהרט פדי צו דערהאַלטען די שולע אויף איהר געהעריגער הויך-ליידער מוז ער פעסטשטעלען, אַז אויפ'ן שול-יאָהר 1931-32 איז פערהאַנגען אַ דעפיציט פון 22,330 זל.

ה' שלעזינגער לעזט דעם בודזשעט וועלכער בעטרעפט די סומע פון 163,530 זל.

פערזאמלונגעס וואונטאג איז אין איי-גענעם לאָקאל פאָרעקומען די יעהרליכע אלגעמיינע פערזאמלונג פון די יודישע געזעלשאפטליכע גימנאזיעס. די פערזאמלונג עפענט פרעזעס ה' נאָטאָן קאָהן. אַלס פאָרזיצער ווערט איינשטימיג אויסגעוועהלט אַדוואָקאט פּאַפּעל, אַלס בייזיצער די ה"ה ראָזענבוים און ליב-ראַוויטש און אַלס סעקרעטאַר ה' ג. לאַנדוי.

דעם בעריכט גיט אָן ה' קראָק, וועלכער גיט אַנאָיאַבערליק איבער דער גאַנצער טעטיגקייט פון גימנאזיעס. ער ווייזט אַן אויף דער שווערער אַנ-געשטרענגטער אַרבייט, וואָס די פער-וואַלטונג פיהרט פדי צו דערהאַלטען די שולע אויף איהר געהעריגער הויך-ליידער מוז ער פעסטשטעלען, אַז אויפ'ן שול-יאָהר 1931-32 איז פערהאַנגען אַ דעפיציט פון 22,330 זל.

ה' שלעזינגער לעזט דעם בודזשעט וועלכער בעטרעפט די סומע פון 163,530 זל.

פערזאמלונגעס וואונטאג איז אין איי-גענעם לאָקאל פאָרעקומען די יעהרליכע אלגעמיינע פערזאמלונג פון די יודישע געזעלשאפטליכע גימנאזיעס. די פערזאמלונג עפענט פרעזעס ה' נאָטאָן קאָהן. אַלס פאָרזיצער ווערט איינשטימיג אויסגעוועהלט אַדוואָקאט פּאַפּעל, אַלס בייזיצער די ה"ה ראָזענבוים און ליב-ראַוויטש און אַלס סעקרעטאַר ה' ג. לאַנדוי.

דעם בעריכט גיט אָן ה' קראָק, וועלכער גיט אַנאָיאַבערליק איבער דער גאַנצער טעטיגקייט פון גימנאזיעס. ער ווייזט אַן אויף דער שווערער אַנ-געשטרענגטער אַרבייט, וואָס די פער-וואַלטונג פיהרט פדי צו דערהאַלטען די שולע אויף איהר געהעריגער הויך-ליידער מוז ער פעסטשטעלען, אַז אויפ'ן שול-יאָהר 1931-32 איז פערהאַנגען אַ דעפיציט פון 22,330 זל.

ה' שלעזינגער לעזט דעם בודזשעט וועלכער בעטרעפט די סומע פון 163,530 זל.

פערזאמלונגעס וואונטאג איז אין איי-גענעם לאָקאל פאָרעקומען די יעהרליכע אלגעמיינע פערזאמלונג פון די יודישע געזעלשאפטליכע גימנאזיעס. די פערזאמלונג עפענט פרעזעס ה' נאָטאָן קאָהן. אַלס פאָרזיצער ווערט איינשטימיג אויסגעוועהלט אַדוואָקאט פּאַפּעל, אַלס בייזיצער די ה"ה ראָזענבוים און ליב-ראַוויטש און אַלס סעקרעטאַר ה' ג. לאַנדוי.

דעם בעריכט גיט אָן ה' קראָק, וועלכער גיט אַנאָיאַבערליק איבער דער גאַנצער טעטיגקייט פון גימנאזיעס. ער ווייזט אַן אויף דער שווערער אַנ-געשטרענגטער אַרבייט, וואָס די פער-וואַלטונג פיהרט פדי צו דערהאַלטען די שולע אויף איהר געהעריגער הויך-ליידער מוז ער פעסטשטעלען, אַז אויפ'ן שול-יאָהר 1931-32 איז פערהאַנגען אַ דעפיציט פון 22,330 זל.

ה' שלעזינגער לעזט דעם בודזשעט וועלכער בעטרעפט די סומע פון 163,530 זל.

די אלגעמיינע פערזאמלונג פון יודישע בעקער-צעך.

פערזאמלונגעס וואונטאג איז אין איי-גענעם לאָקאל פאָרעקומען די יעהרליכע אלגעמיינע פערזאמלונג פון די יודישע בעקער און צוקער-בעקער צעך. די פערזאמלונג עפענט ה' גער-מאָן, וועלכער ווערט אויסגעוועהלט אַלס פאָרזיצער פון דער פערזאמלונג, בייזיצער די ה"ה א. ליבערמאַן, ר. מערץ און א. גראַנעק, סעקרעטאַר: ה' א. ווי-נער.

דעם קאָנסע-בעריכט גיט אָן סעקרע-טאַר ה' ווינער.

אין דער דיסקוסיע איבער'ן בעריכט נעמען אַנטהייל די ה"ה ז. ווינדמאַן, הערמאַן, גאַלדבערג א. א. דער בילאַנס, וועלכער בעטרעפט די

פערזאמלונגעס וואונטאג איז אין איי-גענעם לאָקאל פאָרעקומען די יעהרליכע אלגעמיינע פערזאמלונג פון די יודישע בעקער און צוקער-בעקער צעך. די פערזאמלונג עפענט ה' גער-מאָן, וועלכער ווערט אויסגעוועהלט אַלס פאָרזיצער פון דער פערזאמלונג, בייזיצער די ה"ה א. ליבערמאַן, ר. מערץ און א. גראַנעק, סעקרעטאַר: ה' א. ווי-נער.

דעם קאָנסע-בעריכט גיט אָן סעקרע-טאַר ה' ווינער.

אין דער דיסקוסיע איבער'ן בעריכט נעמען אַנטהייל די ה"ה ז. ווינדמאַן, הערמאַן, גאַלדבערג א. א. דער בילאַנס, וועלכער בעטרעפט די

פערזאמלונג פון ציונים און מזרחים וועגען דעם מצב אין דער קהלה.

ווי מיר ווערען געוואוינט, איז פער-גאַנצענעם שבת-צו-נאַכטס פאָרעקומען אין לאָקאל פון אגודת-הציונים א גרע-נע אַיינגעלדענט געוואָרען און מזרחי-אַרגאַניזאַציעס אין אונזער שטאָדט. דער ציעל פון דער פערזאמלונג איז געווען בעקאַנט צו מאַכען די אַנוועזנ-דע מיט דער שטעלונג פון די ציונים-שישע און מזרחי-פראַקציעס אין דער קהלה אין צוזאַמענהאַנג מיט דער גע-שאַפנער לאַגע פּעט די לעצטענס פאַר-געקומענע פּרעזידיום-וואַהלען, ווען די דעמאָקראַטישע און אגודה האָבען מיט אַ קליינער צאָהל שטימען איבערנומען די אַמטען פון פּרעזעס און וויצע-פּרעזעס פון דער קהלה-פּערוואַלטונג.

עס האָבען גערעדט: פּרעזעס גאַלד-שטיין, דר. בראַם, וועלכע האָבען בע-קאַנט געמאַכט די פּערזאמלעטע מיט די בייזיצער אַקטיבן און פּרעזעס און וויצע-פּרעזעס פון דער קהלה-פּערוואַלטונג, וואָס האָט פּערכאַפּט די מאַכט אין דער קהלה.

פערזאמלונגעס וואונטאג איז אין איי-גענעם לאָקאל פאָרעקומען די יעהרליכע אלגעמיינע פערזאמלונג פון די יודישע בעקער און צוקער-בעקער צעך. די פערזאמלונג עפענט ה' גער-מאָן, וועלכער ווערט אויסגעוועהלט אַלס פאָרזיצער פון דער פערזאמלונג, בייזיצער די ה"ה א. ליבערמאַן, ר. מערץ און א. גראַנעק, סעקרעטאַר: ה' א. ווי-נער.

דעם קאָנסע-בעריכט גיט אָן סעקרע-טאַר ה' ווינער.

אין דער דיסקוסיע איבער'ן בעריכט נעמען אַנטהייל די ה"ה ז. ווינדמאַן, הערמאַן, גאַלדבערג א. א. דער בילאַנס, וועלכער בעטרעפט די

גראַנדיעזער פאַמיליען-אַווענד אין היגען האַנדווערקער-פּערבאַנד.

מאַרגען, שבת צו-נאַכטס אַרדענט איין דער היגער האַנדווערקער-פּערבאַנד אין איהר אייגענעם לאָקאל אַ גראַנדיעזען פאַמיליען-אַווענד, וואו עס וועט צו-אַנד פאָרקומען א ליטעראַרישער-וואָ-קאַלישער טייל מיט דער בעטייליגונג פון די בעסטע ליטעראַרישע און קינסט-לערישע כוחות אין טשענסטאָאָווער. עס איז געזאָרגט געוואָרען, אַז דער דאָזיגער אַווענד זאָל פּערוואַנדעלט ווע-רען אין אַנאָינטמער היימישער סבי-

פיהרער בעשלאָסען צו פיהרען אַנאָ-אויסראַטונגס-פאַליטיק גאַנץ די יודען אין פּוילען. און אַט האָט דער היגער „גאַנצען“ וועלכער ווערט גאַנץ גע-שמאַק אונטערשטיצט פון יודען, אי-בערגגעבען דעם דאָזיגען בעריכט מיט אַ סאַדיסטישער הנאה און אַלס מתנה פאַר דעם דאָזיגען בעשלוס האָט ער אָנגעדרוקט דאס בילד פון פּוילישען סטודענט וואַצלאָווסקי מיט אַ בינעצל פּירושים דערצו.

און וואָסער מיניונג האָט איהר עפיס וועגען דער נאָהנטער צוקונפֿט, פּרעז אַיך ווייטער.

— דאָס יאָהר 1932, ענטפּערט ער, גע-פונט זיך לויט ווי עס ערקלערען די אסטראָלאָגען אונטער'ן צייכען פון שטערן מאָרס, וואָס זאָגט אָן מחלוקת, קריגערייען און אַרומרייסענישען. אזוי ווי עס קריסטעלט זיך, אזוי יו-דעלט זיך און במילא וועט אויך ביי אונז ווען דאָס זעלבע און טאַקע צויליעב דעם וועלען אין דער יודישער גאַס אויך פאַרקומען אויפֿטרייסעלנישען. אזוי וועט למשל אין די ציו-ניסטישע רייען פאַרקומען שפּאַלטונגען. די רעוויזיאָניסטען וועלען צו דער לאַנדעס-פאַרטיי נישט געהערען און אויך ביי זיי אַליין קומט פאַר אַ שפּאַל-טונג. דאָס זעלבע איז מיט'ן „עט לב-נות“ אין אלע שטעטט וועלען פאַרקו-מען פּראָטעסט פּערזאמלונגען געגען די קהלה-פּרעזידיום, וואו עס וועלען אָנגענומען ווערען די געהעריגע רע-

פערזאמלונגעס וואונטאג איז אין איי-גענעם לאָקאל פאָרעקומען די יעהרליכע אלגעמיינע פערזאמלונג פון די יודישע בעקער און צוקער-בעקער צעך. די פערזאמלונג עפענט ה' גער-מאָן, וועלכער ווערט אויסגעוועהלט אַלס פאָרזיצער פון דער פערזאמלונג, בייזיצער די ה"ה א. ליבערמאַן, ר. מערץ און א. גראַנעק, סעקרעטאַר: ה' א. ווי-נער.

דעם קאָנסע-בעריכט גיט אָן סעקרע-טאַר ה' ווינער.

אין דער דיסקוסיע איבער'ן בעריכט נעמען אַנטהייל די ה"ה ז. ווינדמאַן, הערמאַן, גאַלדבערג א. א. דער בילאַנס, וועלכער בעטרעפט די

קליינער פעליעטאָן

מען לייזט נישט. און ווען אַיך מאַך דעם סך-הכל פון אַ גאַנץ יאָהר פּדיון ווערט מיר פּינסטער פאַר די אויגען און דאָ דאַרף מען אויסקיפּען אַ פאַ-טענט אויפ'ן נייעם יאָהר, זאָגט צו מיר מיין ווייב: ישראל יודל, אפּשר וואַלען מיר שוין רעזיגנירט פון די מעשיות מיט די פּאַסענען, מיט די שטייערען, ווי לאַנג איז דער שיעור זיך צו פּיי-נגען, טאָ וואָס זאָל איך טהוין, פּרעג איך מיין ווייב, אפּשר זיך פּעררעגיס-טירען אין הילפּס-קאַמיטעט? גלויב מיר, אַז דער הילפּס-קאַמיטעט מאַכט נישט קיין בעסערע געשעפטען פון אונז, דערוועגער דלות...

וואס טויגען אייך די דאָזיגע חשבוי-נות, רייס איך איבער מיין שכן, איהר וועט דאָך די וועלט נישט איבערדע-הוען. פּערפאַלען, טרייסט איך איהם, און עס וועט זיין מיט פּל ישראל וועט זיין מיט ר' ישראל יודל. בעסער זעהט וואס עס טהוט זיך אין דער פּאַליטי-שער וועלט. אַט האָבען די ענגלענדער אַרעסטירט דעם אינדישען פיהרער גהאַנדי, מיט וועלכען זיי האָבען ערשט נישט לאַנג געמאַכט אין לאַנדאָן אַזא צימעס. דאָן גיט אַ קוק אויפ'ן ווייטען מזרח, ווי אזוי די נידריג-געוואַקסענע גלעזע ראַסע זעהט אייננעמען די וועלט און סייפּע אויפ'ן פעלקער בונד און נישט בלויז דאַרט נאָר אַפּילו דאָ ביי אונז אין דער היים טהון זיך אַב מעשנים. אַט האָבען אונזערע צוקונפ-טיגע פּוילישע געלעהרטע און וואָרט-

מען לייזט נישט. און ווען אַיך מאַך דעם סך-הכל פון אַ גאַנץ יאָהר פּדיון ווערט מיר פּינסטער פאַר די אויגען און דאָ דאַרף מען אויסקיפּען אַ פאַ-טענט אויפ'ן נייעם יאָהר, זאָגט צו מיר מיין ווייב: ישראל יודל, אפּשר וואַלען מיר שוין רעזיגנירט פון די מעשיות מיט די פּאַסענען, מיט די שטייערען, ווי לאַנג איז דער שיעור זיך צו פּיי-נגען, טאָ וואָס זאָל איך טהוין, פּרעג איך מיין ווייב, אפּשר זיך פּעררעגיס-טירען אין הילפּס-קאַמיטעט? גלויב מיר, אַז דער הילפּס-קאַמיטעט מאַכט נישט קיין בעסערע געשעפטען פון אונז, דערוועגער דלות...

וואס טויגען אייך די דאָזיגע חשבוי-נות, רייס איך איבער מיין שכן, איהר וועט דאָך די וועלט נישט איבערדע-הוען. פּערפאַלען, טרייסט איך איהם, און עס וועט זיין מיט פּל ישראל וועט זיין מיט ר' ישראל יודל. בעסער זעהט וואס עס טהוט זיך אין דער פּאַליטי-שער וועלט. אַט האָבען די ענגלענדער אַרעסטירט דעם אינדישען פיהרער גהאַנדי, מיט וועלכען זיי האָבען ערשט נישט לאַנג געמאַכט אין לאַנדאָן אַזא צימעס. דאָן גיט אַ קוק אויפ'ן ווייטען מזרח, ווי אזוי די נידריג-געוואַקסענע גלעזע ראַסע זעהט אייננעמען די וועלט און סייפּע אויפ'ן פעלקער בונד און נישט בלויז דאַרט נאָר אַפּילו דאָ ביי אונז אין דער היים טהון זיך אַב מעשנים. אַט האָבען אונזערע צוקונפ-טיגע פּוילישע געלעהרטע און וואָרט-

בה פון אלע היגע האַנדווערקער, ווי אויך אלע געסט וועלען פּערברענגען אין אַ פּרעהיליכער שטימונג עטליכע שעה.

פון „מזרחי“.

דער היגער „מזרחי“, וואס איז אַ לאַנגע צייט כמעט געווען נישט טעטיג, איז יעצט צוגערטען אויפצולעבען די אַרגאַניזאַציע און אַנצוהויבען פיהרען אַ אינטענסיבן טעטיגקייט לויט דעם גייסט און די אויפגאַבען פון „מזרחי“. די לעצטע טעג קומען פסדר פאַר פּערזאמלונגען צווישען די מיטגלידער און עס ווערען אָנגענומען די נויטיגע בע-שלוסען, וועלכע האָבען דעם צוועק איינצואַרדנען און צוועקצושטעלען דעם „מזרחי“ אויף דער געהעריגער הויך פון זיינע אויפגאַבען.

מאַרגען, שבת-צו-נאַכטס, וועט דער יושב-ראש פון „מזרחי“ הר' יוסף שמעון קאַפּליניץ האַלטען אַ רעפּראַזאַנטאַציע-גענעם לאָקאל (גראַדאָוואַ 14) וועגען דעם „מזרחי“ און זיינע אויפגאַבען.

דער „מזרחי“ רופט אַלע זיינע מיט-גלידער און סימפּאַטיקער צו זיין אָנ-וועזנד אויף דעם דאָזיגען אינטערע-סאַנטען רעפּעראַט.

קאָנטאַר באַרנשטיין אין טשען-סטאָאָווער.

דער בעוואַוסטער גאַס-געבענשטער זינגער, אַבערקאָנטאַר פון נאַשיק'ס שוהל אין וואַרשא, האָט באַרנשטיין וועל-כער האָט זיך ערוואַרבען די גרעסטע פאַפּולאַריטעט אין די גרעסטע שטעטט אין פּוילען און בעקאַנט געוואָרען אַלס גלענצענדער, וועלט-בעריהמטער זינגער פון גאַט'ס גענאד, וואס האָט פּעצוי-בערט מיט זיינע קאָנצערטען דורכ'ן ראַדיאָ אַלע צוהערער, וועט דאָווענען היינט, פרייטאָג אין דער נייער שוהל קבלת-שבת און מעריב און מאַרגען שבת-שחרית 'ומוסף.

דער טשענסטאָאָווער עולם, האָט געהאַט די געלענעהייט צו הע-רען און צו בעוואַונדערען דעם דאָזי-גען וואונדערבאַרען ריזען-טענאַר אויפ'ן קאָנצערט, וועלכען ה' באַרנשטיין האָט געגעבען פּערזאמלונגען וואָך אין אונ-זער שטאָדט.

עס אונטערלייגט דאריבער קיין שום ספק נישט, אַז די היגע יודישע בע-פעלקערונג וועט צאָהלרייך בעוועכען די נייע שוהל, כדי זיך צו פּערשאַפען אַנ-אַמת'ן גחתי-רוח און עונג-שבת.

אַרבייטער ביי עפענטליכע אַרבייטען.

אַ דאַנק די בעמינונגען פון קאָמיי-סאַר מאָזור, האָבען 200 אַרבייטער בע-קומען בעשעפטיגונג ביי שטאַדטישע עפענטליכע אַרבייטען. די דאָזיגע צאָהל אַרבייטער זענען בעשעפטיגט צו 2 טעג אין דער וואָך ביים ברעקען שטיי-נער אין די שטאַדטישע שטיינער-ברוק אונטערנעמונגען.

זאָלציעס. ביי אונז וועט די קהלה ווירטשאַפֿטליך מעהר חרוב ווערען. די מקוה, וועט אויסגעשטעלט ווערען אויף ליציטאַציע און ווען מען וועט צוואַ-מענעמען געלד, וועט מען איהר ווי-טער פּראָלאָנגירען אויף אַ יאָהר.

אויך אין היינטיגען יאָהר וועלען די אַלע אימפּרעזעס פון הילפּס-קאַמיטעט נישט אונטערשטיצט ווערען דורך יודען, אזוי ווי אַלע יודישע אימפּרעזעס ווע-רען אינגאַרירט דורך יודען. דערפאַר זאָבען וועלען אלע נישט יודישע אונ-טערנעמונגען, ווען זאָגאַר די אַרטיס-טען וועלען זייער פּראָגראַם נאָר וויד-מען אויסצולאָכען יודען, ווערען שטאַרק אונטערשטיצט פון אַחינו בני ישראל.

אויך וועט מען נעמען אין היינטי-גען יאָהר נאָך עטליכע פּראָצענט צוואַץ פאַר עלעקטריע, פאַר וואַסער, פאַר שטאַלענע שטעלען, פאַר ליכט צינדען, פאַר קדיש זאָגען א. א. וו.

עס וועלען אויך אין דעם יאָהר אָנ-הויבען צו ערשיינען בלויז אין טשענס-טאָאָווער 12 פּוילישע און 88 יודישע צייטונגען, וואָס וועלען יעדען לעזער צוצאָהלען צו אַ צייטונג, אַ פעקיל פאַפּיערסען און פאַר נישט רויכערער אַ שמעק טאַבאַק.

קיין קהלה וואַהלען, וועט אין דעם יאָהר נישט פאַרקומען און במילא וועט קיין „רוך וו אינטערעשע“ נישט זיין... אַט דאָס איז מיין נביאות אויף דער צוקונפֿט, ענדיגט מיין שכן ויין שמועס. סמאָל.

וועגן דער אויטאבוס-קאמיוני-קאציע

דער בעלזשער וועגן-ליקאידירען אין אונזער שטאט די ביו איצטיגע אויטא-בוס-קאמיוניקאציע, האט ארויסגעברענגען א פערשטענדיכע אויפגענונג, ווארום דער דאזיגער קאמיוניקאציע-מיטעל איז שוין אין משך פון די לעצטע פאר יאהר געווארען א נויטווענדיגקייט פאר א גרויסען טייל פון דער היגער בשפע-קערונג.

ווי מען טיילט מיט פון פערשידענע קוועלען האט די דאזיגע אונטערנעה-מונג געוואלט איבערנעמען דער פראם-פעראיין פון שאפערען און קאנדוקטא-רען, אבער דאביי האט דער מאגיסט-ראט געשטעלט נישט אונטערמארגע-דינגען, פערלאנגענדיג פארן אויטא-באראש א גרויסע סומע דירה - געלד און אויסער דעם 10 פראצענט פון די בילטענען.

העכסטווארטייגליך וועלען די אויטא-בוסען איבערנעהן אין די הענד פון א ווארשאווער געוועזענען, ווארום ביי אונז איז דאכט זיך נישטא קיין רעפ-לעקטאנט דערויף.

אין פאל ווען עס וועט זיך קיין פרי-וואט-אייגענטימער נישט געפונען, וועט דער מאגיסטראט אליין ווייטער פיה-רען די אויטאבוסען אין א פערקלענער-טער זעהל.

איינחאווינער אין טשענסטאכאווער פאלקס-זעהלונג

לויט דער אדורכשניטליכער פאלקס-זעהלונג אין אונזער שטאט, דעם 9 דעצעמבער האט די זאהל איינוואוינער אין טשענסטאכאווער בעטראפן 117,383 איינוואוינער.

דערפון איז צו זעהן, אז אין פער-גלייך מיט דער פאלקס-זעהלונג, וואס איז אדורכשניטליך געווארען אין טשענ-סטאכאווער יאהר 1921, איז דאן אין טשענסטאכאווער אין די פריהערדיגע גרע-ניצען פערזאן געוועזען (און די פאר-שטעט) 80,472 איינוואוינער און אין אומגעפער 9049 איינוואוינער, צוזאמען אלזא 89,521 איינוואוינער, ד. ה. אז אין משך פון די 10 יאהר האט זיך די זאהל איינוואוינער פון אונזער שטאט פערגרעסערט מיט 26,862.

עס ווערט אנגענומען, אז ווען נישט דער קריזיס, וואלט אונזער שטאט שוין געזעהלט א בעדייטענד גרעסערע זאהל איינוואוינער.

בעראטונגס-בירא

מען בעט אונז צו מעלדען, אז עס האט זיך אין אונזער שטאט געעפענט א בעראטונגס-בירא א. נ. "פארדא", וועלכע פלעדיגט נויטיגע אמטליכע ענינים, ווי ביטעס צו די רעגירונגס-אמטען און געריכטס-אנשטאלטען און ספעציעל בנוגע שטייער-פראגען אויף אלע געביטען.

די אייגענטימער זאגען צו צו שטעהן אויף דער געהעריגער הויך פון דעם וויכטיגען געביט, וואס איז נוגע ספעציעל יודישע סוחרים און בעלי-מלאכות.

דער "גאנצער" פערגעסט ווי ער האלט

לעצטענס האט זיך בעמערקט א חשק ביים הינען "גאנצער" נאכצוטאנצען דעם שדימ-טאגן פון דער ווארשאווער אנטווערטישער פנדעקשער פרעסע און וואס ער העצט געגען יודען.

דאס איבערגעבען פון די ברייטער פארם די רעוואלוציע אין די סטודענ-טען-אנטווערטישען, וועלכע בשליסען צו פיהרען א שטארקע באיקאט-אגיס-ציע געגען יודען, דאן דאס אבדורקען דאס בילד פון דעם "קדוש" וואלאו-סקי פון ווילנא מיט דער געהעריגער צושריפט, אז ער איז דורך די יודען דערהרגעט געווארען. דאס צוזאמען ווייזט ווי דער "גאנצער" איז לעצטענס פערקראכען.

ביישפיעל נאכצוהוהן" דעם בריעה פון ריכטער קליצקי, וועלכען מיר האבען געגעבען אין פריהריגען נומער פון אונזער צייטונג, וועלכער גיט אגב אויך 50 זלאטעס פאר יודישע קי-דער.

נארמעס פון וואסער - פערברויך

די פערוואלטונג פון קאנאליזאציע און וואסערלייטונג, שיקט פונאנדער צו אלע הייזער - אייגענטימער ספעציעלע אנקעטעס, אויף וועלכע עס וועלען דארפן אויפגעגעבען ווערען: די זאהל פון שטענדיגע און נישט - שטענדיגע איינוואוינער אין הויז. דערביי ווערט בעמערקט, אז פאר נישט-בעשטענדיגע איינוואוינער ווערען גערעכענט אזאלכע וועלכע שלאפען נישט אינ'ם דאזיגען הויז און קומען בלויז צו דער ארבייט. דאביי זענען פארגעזעהן פאלגענדע נארמעס פון וואסער - פערברויך, פאר בעשטענדיגע איינוואוינער 60 ליטר טעגליך און פאר נישט-בעשטענדיגע 30 ליטר טעגליך.

"אינדיא בעסט טעא לאנדאן"

וועלכער האט זיך קונה שם געווען מיט זיין פרימא-גוטען אראמא, ווי אויך קאקא און קאווע פון דער זעל-בער פירמע, וועלכע צייכענען זיך אויס מיט זייער גוטע קוואליטעט - איז צו בעקומען ביי אלע אגענטען אויף זעהר לייכטע בעדינגונגען און צוגענגליכע פרייזען.

וואס איך האב געזעהן און גע-הערט אין סאוועט-רוסלאנד?

אויף דער טעמע וועט דער בעקא-טער זשורנאליסט אדוו. מ. סוריץ פון ווארשע האלטען ביי אונז אין שטאט א רעפערעט דעם קומענדיגן פרייטאג, דעם 22-טען ד. ה. 8 אווענד אין קי-נא-זאל "אטלאנטיק".

דער פרעלעכע האט די לעצטע חרשים בעזוכט סאוועט-רוסלאנד, האט גענוי בעקענט דאס עקאנאמישע און ווירטשאפטליכע לעבען און בעזונדער שטודירט דאס לעבען פון דער יודישער בעפעלקערונג.

פון דער אלגעמיינער ארבייטער-ביבליאטעק

אויף דער איינלאדונג פון ביבליאטע-קאר ה' ליפשיץ האב איך בעזוכט די אלגעמיינע ארבעטער-ביבליאטעק אויף קרוטקע 23.

די ביבליאטעק איז געגרינדעט גע-ווארען אין פעברואר 1932 און פער-מאגט היינט 3840 ביכער, צווישען וועלכע עס געפונען זיך יודישע בע-לעטריסטישע 1690 און וויסענשאפטלי-כע 830. פוילישע ביכער 1300. אויך זענען פערהאנגען עטליכע צענדליג העברעאישע ביכער. לעזער זענען פער-האנגען 356. די לעזער בעשטעהן פון 153 ארבייטער און אגענטעלע, 50 סו-רים און 20 האנדווערקער אויסער א געוויסע זעהל שילער און אהן בעשע-טיגונג.

כאראקטעריסטיש, אז ביו 70 פרא-צענט ווערט מער געטוישט פוילישע ביכער, ווי יודישע. אויך ווערען גע-טוישט 90 פראצענט בעלעטריסטישע און נאר 10 פראצענט וויסענשאפטליכע. פון אריגינעלע יודישע ביכער געהט אויפ'ן ערשטען פלאץ שלום אש, פון ריין אריגינעלע פוילישע ביכער זשע-

רזמסקי. פון איבערזעצונגען אויף יו-דעש געהט אויפ'ן ערשטען פלאץ סינ-לער און אויף פויליש וואסערמאן.

כאראקטעריסטיש איז, אז ארבייטער און אגענטעלע לעזער מער פוילי-שע ביכער, דאגעגען די סוחרים און האנדווערקער טוישען מער יודישע בי-כער.

דער בודזשעט פון דער ביבליאטעק בעטרעפט ביו 2500 זל. א יאהר, פון וועלכע א העלפט געהט אויף איינקוי-פען נייע ביכער, דאס איבעריגע אויף איינפירען, רעמאנט און אנדערע קליי-ניגקייטען.

די ביבליאטעק האט בעקומען א טוב-סידים פון מאגיסטראט און קהלה. לע-צע טענס אבער צוליעב דער קריטישער צייט, מוז זי זיך אליין אויסהאלטען.

די ביבליאטעק איז כמעט די איי-ניגע יודישע ביבליאטעק וואס פונק-ציאירט נארמאל און האט אזא גרויסען טיראזש פון לעזער. אזוי ווערען למשל די ביכער פון פאפולערע שרייבער גע-טוישט צו עטליכע הונדערט מאל אי-בער'ן יאהר.

שטיצט דעם הילפס-קאמיטעט פון קריזיס געליטענע!

די סטאציע פון די צווישענשטע-דטישע אויטאבוסען.

עס איז פארגעקומען די ערעפונג פון דער סטאציע פון די צווישענשטע-דטישע אויטאבוסען אויף ווילסאן גאס.

די סטאציע האט איינגעארדענט דער פערראיין פון "סטושעלעך". צוליעב דעם וואס עס איז בעשטימט געווארען א צו-הויכער אבזעהל פאר'ן שטעהן פון די אויטאבוסען-2.50 טעג-ליך-האבען פארלויפן די אייגענטימער פון די אויטאבוסען נישט געוואלט זיך בענוצען מיט דער סטאציע.

עס זענען דארט פונקט דעם אג-געוויינען געווארען אונטערהאנדלונגען צווישען ביידע צדדים.

די אלגעמיינע פערזאמלונג פון "גמילת חסד"

זינטאג, דעם 31 יאנואר 1932 יאהר האלב 4 נאכמיטאג, אין לאקאל פיל-סודסקי 31 קומט פאר די אלגעמיינע פערזאמלונג פון דער געז. "גמילת חסד", אויפ'ן טאג-ארדנונג וויכטיגע פראגען.

צי האסטו שוין ער-פולט דיין חוב לגבי די קריזיס - געליטענע יודען?

ערשטער פוילישער 100-פראצענטיגער קלאנס-פילם לויט ארועשקאוואס ערזעהלונג א. ט. אין די הויפט-ראלען: ק. אנקוויטש, מ. ציבולסקי, סקאניעטשני א. א.



הערליכע כאר-געזאנג, קאלירטע אויפנאהמען. קלאנג-איבער'ן פראגראם: וועלט-פאסירונגען און האקיי וועלט-מייסטערשאפט אין קריניץ.

ערשטער שאפאנישער קלאנג - שלאגער! דראמא פון ווארימע ליידענשאפטען, רוהם, ליעבע און אפפערונג! די האנדלונג קומט פאר אונטער די הימלען פון ארגענטינא

BLĘDNE OGNIĘ W BUENOS-AIRES

אין די הויפט-ראלען: זאפיא באואן און ג. גוומאן. איבער'ן פראגראם: קלאנג - אקטואליטעטען און פליישערס צייכונג - גראטעסק. היינט פרייטאג צום לעצטען מאל! א קונסטווערק וואס האט נישט קיין גלייכען! געזאנג מוזיק! אין דער הויפט-ראלען: אונא בעלא, רענא לאפיבר.

די צייטונג, "אונזער וועג" פאר אב-דרוקען די נאטיץ, דער סוף פון א צוויי-ווייבערניק, וועלכע איז געווארען אויס-געטראכט פון אנהויב ביו'ן סוף, איז אגעקלאגט געווארען אין געריכט פאר רכילות.

משה ברקנער

כאס" פון עליוא ארושעשקאווא אין "גראנד-קינא"

מיט גרויס צופרידענהייט האט דאס ארטיגע קינא - פובליקום אויפגענומען דאס ארויסשטעלען אין "גראנד-קינא" דאס ווערק פון די בעקאנטע שריפט-שטעלערין ע. אזשעשאווא אבער-אר-בעט פאר דעם קינא.

דאס ביו-עצטיגע ארויסשטעלען פון פילד אין קינא "אפאללא" אין ווארשע, האט געהאט א געוואלדיגע ערפאלג און די פארשטעלונגען זענען פארגעקומען ביי א פולען זאל ביז דעם לעצטען טאג.

אסבלה

מעלדעט, אז שבת, דעם 16 ד. ה. קומט פאר די אלגעמיינע פערזאמלונג 2 א זייגער נאכמיטאג אין אייגענעם לאקאל.

ספארט

פינג-פאנג מייסטערשאפטען. פויריגע וואך זענען לויט דער איי-ציאטיוו פון ספארט - קלוב, "ווארטא" פארגעקומען פינג-פאנג קאמפען וועגען מייסטערשאפט פון טשענסטאכאווער.

דאס ערשטע ארט האט פערנומען "אסבלה", בעזיענענדיג אין פינאל די "ווארטא". דאס 3-טע ארט האט פער-נומען דער ספארט-קרייז ביים פער-איינס-גימנאזיום.

אינדיווידועלע מייסטערשאפטען קי-מען פאר מארגען שבת 2 נאכמ.

י. ק. פאזנאנסקי (לאדז) - י. ט. ס. פ. נאך קאטאוויץ, קעניגסהוטע, פויען און ליפין, איז געקומען די רייע אויף לאדז, וואס געהט אריין צווישען אג-דערע, אין דעם זעהר רייכען באקס-סעזאן.

די באקסער-לייטונג פון יוד. טורן און ספארט-פערראיין האט זיך ווידער גרויס פערמאטען און אגנאזשירט דעם פוילישען מאנשאפטס-וויצע-מייסטער י. ק. פאזנאנסקי פון לאדז. י. ק. פ. האט אין זיינע רייען די בעסטע פוילישע באקסער, וועלכע האבען זיך פיעלמאל

אויסגעצייכענט אין אינטערנאציאנאלע קאמפען, אלס פוילישער רעפרעזענטאנץ-באקסער. יקפ. קומט געפאהרען מיט די 6 בעסטע באקסער, וועמען דער יספ. שטעלט אקגעגען זיינע 6 בעסטע באק-סער. די לאדזער זענען שילער פון פוילישען מייסטער אין שווער-געוויכט קאנצענטראציען.

עס איז דעריבער נישט קיין וואונ-דער, וואס דער אויבענדערמאהנטער מעטש האט ארויסגעברענגען אין די הי-גע ספארט-קרייזען און ביי די שוין זעהר גרויסע זעהל באקס-ליעבהאבער א קלאסאציען אינטערעס און אונגע-דולד.

דער מעטש קומט פאר מארגען שבת 8 אווענד אין גימנאסטישען זאל פון יוד. טורן-און ספארט-פערראיין.

ספארט-שפיעלען סעקציע ביי דער יוד. טורן-און ספארט-פערראיין.

אין יודישען טורן און ספארט-פער-אייין איז דעם פערזאנליכע זומער געגרינדעט געווארען א סעקציע פאר ספארט-שפיעלערייען, ווי: קארב - באל, האנד-באל און נעץ-באל פאר דאמען און מענער, וועלכע האט נישט ארויס-געוויזען קיין טעטיגקייט, ווייל עס דאס איהר געפעלעט די געהעריגע לייטונג.

לעצטענס איז די סעקציע רעארגא-ניזט געווארען און די לייטונג האט איבערנומען דער אונערמיטלעכער ספארט-טהורע ה' פ. שמאראג.

שוין נאך 4-וואכניגען טרענינג האט די לייטונג איינגעארדענט א נעץ-באל מעטש מיט דעם היגען פוילישען ספארט-קלוב, וויקטאריא, ווען אונזערע דא-מען-מאנשאפט האט איבערצייגענד בע-זיגט די "וויקטאריא". פון דאמאלס ביז היינט איז די פארשריט פיעלפאך געשטיגען. דאס זעלבע איז אויך צו בעמערקען ביי די מענער-מאנשאפטען.

זונטאג דעם 17-טען ד. ה. 12 מי-טאג קומט פאר אין גימנאסטישען זאל פון דעם לעצטענס אויפגעבויעטן הויז אויפ'ן נאמען פון מארשאל פילסודסקי (געבען פארק) א נעץ-באל מעטש צווי-שען די דאמען פון יודישען טורן און ספארט-פערראיין און פוילישען ספארט-קלוב "בריגאדא" (פריהער צ. ק. ס.) די דאמען פון "בריגאדא" טרענירען אונטער דער לייטונג פון זייער ספע-צ-יעל אגנאזשירטען ספארט-לעהרער שאר, וועלכער איז ספעציאליסט אין נעץ-און קארב-באל.

דער יודישער טורן-און ספארט-פער-אייין שטעלט ארויס זיינע רעפרעזענ-טאטיווע 6 דאמען, ווי: פרי. שטאיער, קארנבראט, קאנגרעצקא, שלעזינגער, נירענבערג און וואלאווסקא.

יעצט פיהרט די לייטונג אונטער-האנדלונג געגען מיט דער קראקאווער "מכבי".

דער לייטער ה' שמאראג לעגט אויף דער סעקציע זעהר פיעל אכט, וואס עס פערזוכערט, אז זי וועט דער-גרייכען דעם געהעריגען ציעל.

Advertisement for Grand-Kino cinema, featuring the name and address.

Advertisement for Teatr Odeon cinema, featuring the name and showtimes.

Advertisement for Nowosci cinema, featuring the name and showtimes.